

# Time Switch for DIN rail

## Art.no. 36-2927

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

### Safety

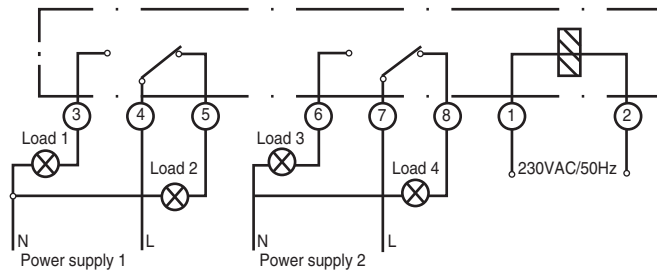
- Installation must be carried out by qualified and authorized electricians.
- Do not place the product so it is exposed to moisture or water splashes.
- The product should only be repaired by qualified service personnel.
- The product should not be taken apart or changed.
- Do not open the casing! Certain components within the product's casing contain dangerous currents. Contact with these may give you an electric shock.

### Product Description

Digital time switch for mounting on DIN rail.

- Two channels, each with seven programmable on/off settings per day.
- Random and timer function.

### Buttons and Functions

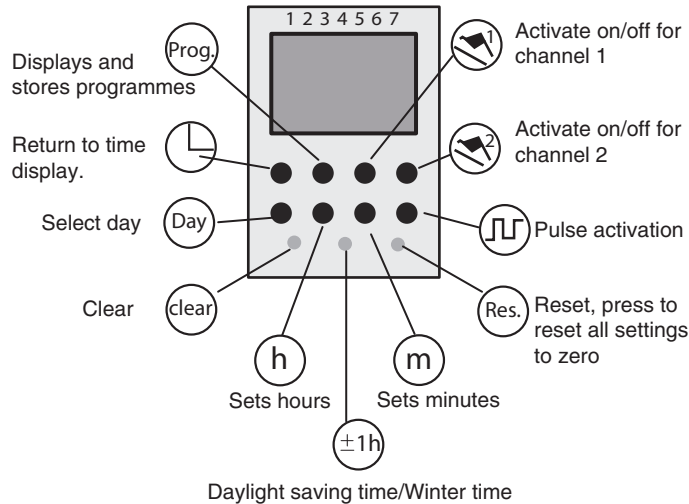


### Connections

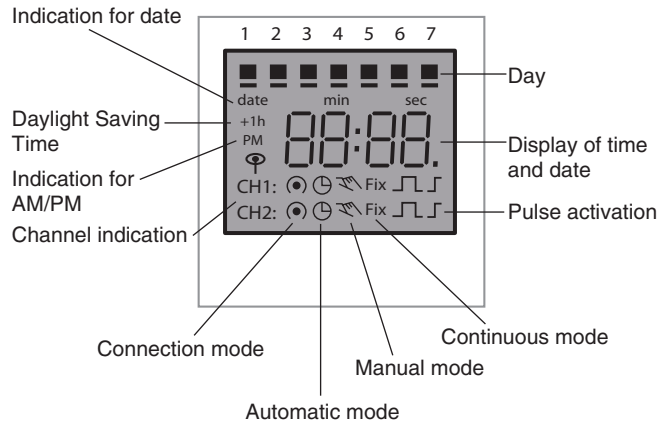
**No. Function:**

- 1 + 2:** Power 230 V AC, 50 Hz
- 3 + 4:** Outlet 1 – Normally open
- 4 + 5:** Outlet 1 – Normally closed
- 6 + 7:** Outlet 2 – Normally open
- 7 + 8:** Outlet 2 – Normally closed

### Buttons



### Display



### Installation

The time switch is intended for mounting on a DIN rail in a control panel/distribution box. Installation must be carried out by qualified and authorized electricians.

1. Install the time switch on the DIN rail by placing the hooks on the time switch's backside over the DIN rails upper edge. Then press the time switch's bottom edge to lock against the DIN rail.
2. Connect the voltage (phase & nought) to the connection 1 and 2. The current carrying lead (phase) must be protected with a fuse max 16 A.

3. Connection of circuit 1:  
Connect the circuit to connection 3 and 4 for an open function or to connection 4 and 5 for a closed function. See figure 1.
4. Connection of circuit 2:  
Connect the circuit to connection 6 and 7 for an open function or to connection 7 and 8 for a closed function. See figure 1.
5. Tighten the screws properly for best contact. Make sure that the leads that are connected are properly stripped so there is no cable insulation on the contact area.

### Helpful suggestions

Since electronic equipment is sensitive to voltage peaks in the electrical current the time switch should if possible be connected to a different phase than the equipment controlled by the time switch.

### Starting Up

#### Selecting time display

Switch between 12 and 24 hour display.

1. If the time switch is in wait mode ( ":" blinks in the display). Press twice until the clock shows : and stops blinking.
2. Press and hold in [ h ] and at the same time press [ Res. ] once.
3. When the time switch starts up again let go of [ h ].
4. Press to exit. The display shows AM or PM at 12 hour display.

#### Setting the date






1. If the time switch is in wait mode, press twice until the clock shows and ":" stops flashing.
2. Press [+1h ] repeatedly to select daylight savings time:
  - i. **AU** – Automatic daylight saving time (for Europe). Please note that this mode is preset to change 30 March at 00.00 hours and 26 October at 02.00 hours, which does not always correspond with the actual time/date of change.
  - ii. **CHA** – only USA (date for daylight saving time must be entered).
  - iii. **NO** – No daylight saving time (date or year cannot be set).
3. Press [ Prog. ] to confirm, the year will show.
4. Set the year by using [ h ]. Confirm with [ Prog. ], the date will show.
5. Press [ m ] to set the month and [ h ] to set the day. Press [ Prog. ] to confirm.
6. Press to confirm and exit.

#### Setting the time

1. If the time switch is in wait mode, press twice until the clock shows and ":" stops blinking.
2. Press [ h ] to set the hours and [ m ] to set the minutes.
3. Press once to confirm and exit.


## Programming








### Timetabled on/off settings

1. If the time switch is in wait mode press  once.
2. Press [ Prog. ] until the display shows "-- --".
3. Press [ h ] and [ m ] to set desired time for on/off settings.
4. Press [ Day ] to select which weekdays to be activated in the selected programme.  
The marking "\_" lights up under weekday 1 (Monday).
- 4.1. Press [ Prog. ] repeatedly to select weekday. The marking "\_" moves under the weekdays (1 to 7).
- 4.2. Then press [ Day ] to remove or add a weekday in the programme (symbol ■ lights up by the weekdays that are in the programme).
- 4.3. Press  when you are finished with your selection of weekdays, the marking "\_" light turns off.
5. Press  and/or  to select if the set time should turn on or off from channel 1 or 2. Display will show current setting. ● = On ○ = Off
6. Press [ Prog. ] to confirm. "-- --" lights up on the display.
7. Repeat step 3 to 7 to programme more times or press  to confirm and save. The display returns to time mode.

### Pulse activating preset time

Activates the outlet during a certain time, at a set time. If e.g. the connected circuit only needs a pulse to be turned on or off. Example: Activate the outlet for 2 seconds at 12:00. The length of the pulse can be chosen between 1 second and 99 minutes.







1. If the time switch is in wait mode press  once.
2. Press [ Prog. ] until the display shows "-- --".
3. Press [ h ] and [ m ] to set desired time for activating the first pulse.
4. Press [ Day ] if you wish to set which weekdays to be activated in the selected programme, or move directly to step 5. The marking "\_" lights up under weekday 1 (Monday).
- 4.1. Press [ Prog. ] repeatedly to select weekday. The marking "\_" moves underneath the weekdays (1 to 7).
- 4.2. Then press [ Day ] to remove or add a weekday in the programme (symbol ■ lights up by the weekdays that are in the programme).




- 4.3. Press  when you are finished with your selection of weekdays, the marking \_ light turns off.
5. Press  and/or  to select which channels/outlets to activate. The display will show current setting: ● = On ○ = Off
6. Press  to select pulse activation. The symbol  lights up on the display.
7. Press [ Prog. ], the display shows "sec 01". By pressing [ m ] you can change the duration of the pulse between minutes or seconds.
8. Press  to set the duration of the pulse.
9. Press [ Prog. ] to confirm. "-- --" lights up on the display.
10. Repeat step 3 to 9 to programme more times or press  to confirm and save. The display returns to time.

### Pulse activation with intervals



Activates the outlet during a certain time with intervals with a certain start time. If e.g. the connected circuit only needs a pulse to light up or turn off.

Example: Activate the outlet for 2 seconds at 13:00 and repeat every 3: rd minute. The length of the pulse can be selected between 1 second and 99 minutes.





1. If the time switch is in wait mode press  once.
2. Press [ Prog. ] until the display shows "-- --".
3. Press [ h ] and [ m ] to set desired time for activating the first pulse.
4. Press "Day" if you wish to set which weekdays to be activated in the selected programme, or move directly to step 5. The marking "\_" lights up under weekday 1 (Monday).
- 4.1. Press [ Prog. ] repeatedly to select weekday. The marking "\_" moves underneath the weekdays (1 to 7).
- 4.2. Then press [ Day ] to remove or add a weekday in the programme (symbol ■ lights up by the weekdays that are in the programme).
- 4.3. Press  when you are finished with your selection of weekdays, the marking "\_" light turns off.
5. Press  twice to select pulse activation with intervals. The symbol  lights up on the display.
6. Press  and/or  to select which channels/outlets to activate. The marking ● shows if the channel is activated.

7. Press [ Prog. ], the display shows "sec 01". By pressing [ m ] you can change the duration of the pulse between minutes or seconds.
8. Press  to set the duration of the pulse.
9. Press [ Prog. ], the display shows "min 01". By pressing [ m ] you can change the intervals of the pulse between minutes or seconds.
10. Press  to set the duration of the pulse.
11. Press [ Prog. ] to confirm. "-- --" lights up on the display.
- 12. Set a stop time:**
  - 12.1 Press [ h ] and [ m ] to enter the interval stop time.
  - 12.2 Press [ Prog. ] to confirm and save the stop time.
  - 12.3 If you do not wish to set a stop time press [ Clear ] once instead. The intervals continue until the programme is erased or changed.
13. Repeat step 3 to 12 to programme more times or press  to confirm and save. The display returns to time.



### Manual activation of on/off settings

Every channel can be manually activated with  and .

The display will show if the channel is activated or not as well as the position of the activation.


-  = Automatic on according to programme.
-  = Automatic off according to programme.
-  = Temporary manual on setting. Returns to programme at the next programmed time setting.
-  = Temporary manual off setting. Returns to programme at the next programmed time setting.
- FIX = Constant on.
- FIX = Constant off.

### Display programme


1. If the time switch is in wait mode press  once.
2. Press [ Prog. ] repeatedly to display all entered programmes, one at a time.
3. Press  to return.

### Change programme

1. Press [ Prog. ] to select the programme you wish to change.

2. Change the programme according to the instructions in the chapter Programming.
3. Press  to return after making your changes.

### Erase one programme at a time

1. Press [ Prog. ] to select the programme you wish to erase.
2. Press [ Clear ] to erase the current programme.
3. Press  to return.

### Erase all programmes at once

- Press [ Prog. ] repeatedly until the display shows "Fr xx" and then press [ Clear ] to erase the actual programme. The display shows CL for a brief moment before returning to time mode.

## Care and Maintenance

Wipe off the time switch with a dry cloth. Do not use cleaning solutions or solvents. Turn the power off before cleaning the time switch.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

## Specifications

Power	230 V AC, 50 Hz
Exits	2x open or closed (SPDT relays)
	16 A / 250 V resistive load 3680 W (1000 W light bulb)
	2,5 A inductive load (cos $\phi$ 0,6), 4 A inductive load (cos $\phi$ 0,4)
Cable connection	0.5 – 2.5 mm <sup>2</sup>
Module width	2 Modules
Battery backup	1x Li Ion battery (keeps the time at e.g. a power outage)
Backup, programme	EEPROM
Shortest ratings	1 minute
Sealing class	IP20
Operating Temperature	- 25 °C to 55 °C
Size	85 x 36 x 70 mm.

# Kopplingsur för DIN-skena

Art.nr 36-2927

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

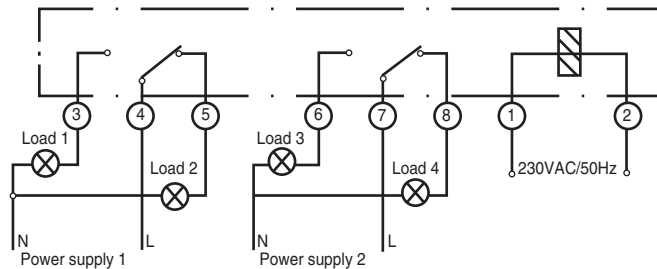
- Installationen får endast utföras av en behörig elinstallatör.
- Placera inte produkten så att den kan utsättas för fukt eller vattenstänk.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten får inte demonteras eller ändras.
- Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddad på vissa komponenter inuti produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.

## Produktbeskrivning

Digitalt kopplingsur för montering på DIN-skena.

- Två kanaler med vardera sju programmerbara till- och frånslag per dygn.
- Random- och timerfunktion.

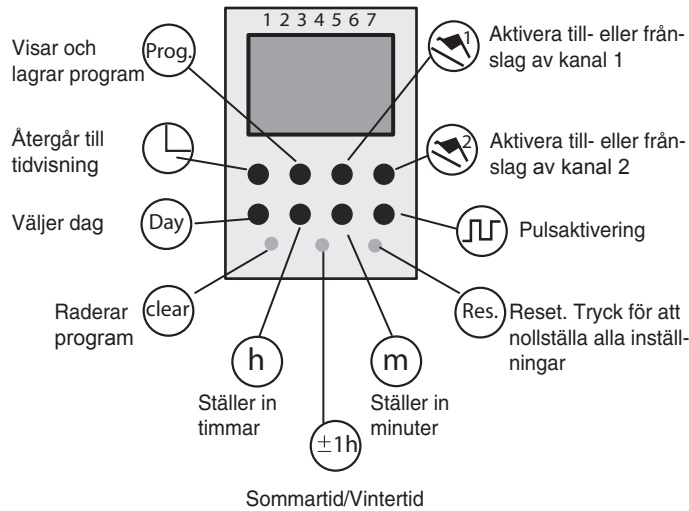
## Knappar och funktioner



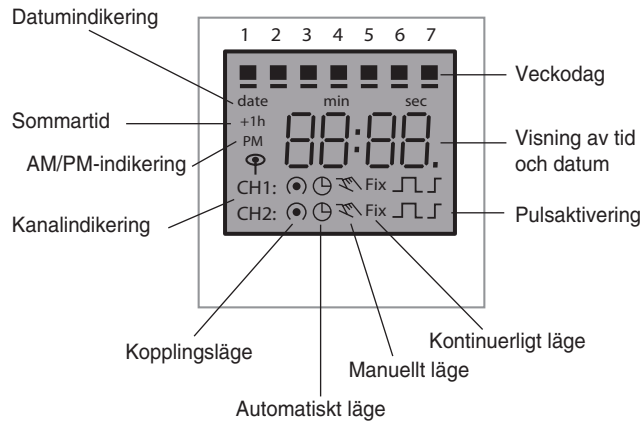
## Anslutningar

Nr:	Funktion:
1 + 2:	Matningsspänning 230 V AC, 50 Hz
3 + 4:	Utgång 1 – Slutande funktion
4 + 5:	Utgång 1 – Brytande funktion
6 + 7:	Utgång 2 – Slutande funktion
7 + 8:	Utgång 2 – Brytande funktion

## Knappar



## Display



## Installation

Kopplingsuret är avsett för montering på en DIN-skena i ett apparatskåp/elcentral. Installationen får endast utföras av en behörig elinstallatör.

1. Installera kopplingsuret på DIN-skenan genom att först placera hakarna på kopplingsurets baksida över DIN-skenans övre kant, och sedan trycka på kopplingsurets nederkant för att låsa fast mot DIN-skenan.
2. Anslut spänningen (fas- & nolledare) till anslutningarna 1 och 2. Den strömförande ledaren (fas) måste vara skyddad med en säkring på högst 16 A.

3. Anslutning av krets 1:  
Anslut kretsen som ska styras till anslutningarna 3 och 4 för slutande funktion eller till anslutningarna 4 och 5 för brytande funktion. Se fig. 1.
4. Anslutning av krets 2:  
Anslut kretsen som ska styras till anslutningarna 6 och 7 för slutande funktion eller till anslutningarna 7 och 8 för brytande funktion. Se fig. 1.
5. Dra åt skruvarna ordentligt för bästa kontakt. Se till att ledarna som ansluts är ordentligt skalade så att det inte finns någon kabelisolering på kontaktstället.

### Tänk på detta:

Eftersom elektronisk utrustning är känslig för spänningsspikar i elnätet bör kopplingsuret om möjligt anslutas till en annan fas än den utrustning som kontrolleras av kopplingsuret.

## Komma igång

### Välja tidsformat

Växla mellan 12- eller 24-timmarsvisning.

1. Om kopplingsuret är i vänteläget ("::" blinkar i displayen), tryck två gånger på ☰ tills klockan visas och ":" slutar blinka.
2. Tryck och håll in [ h ] och tryck samtidigt en gång på [ Res.].
3. När kopplingsuret startat om, släpp [ h ].
4. Tryck på ☰ för att avsluta. Displayen visar AM eller PM vid 12-timmarsvisning.

### Ställa in datum






1. Om kopplingsuret är i vänteläget, tryck två gånger på ☰ tills klockan visas och ":" slutar blinka.
2. Tryck uppregade gånger på [+1h ] för att välja sommartidsinställning:
  - i. **AU** – Automatisk sommartid (för Europa). Observera att detta läge är förinställt så att skiftet sker den 30 mars kl. 00.00 samt den 26 oktober kl. 02.00 vilket inte alltid överrensstämmer med det faktiska skiftet.
  - ii. **CHA** – endast USA (datum för sommartid måste anges).
  - iii. **NO** – Ingen sommartid (datum eller årtal går inte att ställa in).
3. Tryck på [ Prog. ] för att bekräfta, året visas.
4. Ställ in året med knappen [ h ]. Bekräfta med [ Prog. ], datumet visas.
5. Tryck på [ m ] för att ställa in månad och [ h ] för att ställa in dag. Tryck på [ Prog. ] för att bekräfta.
6. Tryck på ☰ för att bekräfta och avsluta.

### Ställa in tid

1. Om kopplingsuret är i vänteläget, tryck två gånger på ☰ tills klockan visas och ":" slutar blinka.
2. Tryck på [ h ] för att ställa in timmar eller [ m ] för att ställa in minuter.
3. Tryck en gång på ☰ för att spara och avsluta.

## Inställning av program





### Schemalagda till- och frånslag








- Om kopplingsuret är i vänteläget, tryck en gång på .
- Tryck på [ Prog. ] tills displayen visar "-- --".
- Tryck på [ h ] och [ m ] för att ställa in önskad tid för till- eller frånslag.
- Tryck på [ Day ] för att välja vilka veckodagar som ska aktiveras i det valda programmet. Markeringen " \_ " tänds under veckodag 1 (måndag).
  - Tryck upprepade gånger på [ Prog. ] för att välja veckodag. Markeringen " \_ " förflyttar sig under veckodagarna (1 till 7).
  - Tryck sedan på [ Day ] för att ta bort eller lägga till en veckodag i programmet (symbolen ■ lyser vid de veckodagar som finns med i programmet).
  - Tryck på  när du är klar med dina val av veckodagar, markeringen " \_ " slocknar.
  - Tryck på  och/eller  för att välja om den inställda tiden ska slå till eller från kanal 1 eller 2. Displayen visar aktuell inställning: ● = Till ○ = Från
  - Tryck på [ Prog. ] för att bekräfta. "-- --" tänds i displayen.
  - Repetera steg 3 till 7 för att programmera in fler tider eller tryck på  för att bekräfta och spara. Displayen återgår till tidvisning.

### Pulsaktivering vid inställd tid

Aktiverar utgången under en viss tid vid en inställd tidpunkt. Om t.ex. den anslutna kretsen bara behöver en puls för att tändas eller släckas.

**Exempel:** Aktivera utgången i 2 sekunder klockan 12:00. Pulsens längd kan väljas mellan 1 sekund och 99 minuter.





- Om kopplingsuret är i vänteläget, tryck en gång på .
- Tryck på [ Prog. ] tills displayen visar "-- --".
- Tryck på [ h ] och [ m ] för att ställa in önskat klockslag när den första pulsen ska aktiveras.
- Tryck på [ Day ] om du vill ställa in vilka veckodagar som ska vara aktiverade i det valda programmet, annars gå direkt till steg 5. Markeringen " \_ " tänds under veckodag 1 (måndag).
  - Tryck upprepade gånger på [ Prog. ] för att välja veckodag. Markeringen " \_ " förflyttar sig under veckodagarna (1 till 7).
  - Tryck sedan på [ Day ] för att ta bort eller lägga till en veckodag i programmet (symbolen ■ lyser vid de veckodagar som finns med i programmet).
  - Tryck på  när du är klar med dina val av veckodagar, markeringen " \_ " slocknar.
  - Tryck två gånger på knappen  för att välja pulsaktivering med intervaller. Symbolen  tänds i displayen.





- Tryck sedan på [ Day ] för att ta bort eller lägga till en veckodag i programmet (symbolen ■ lyser vid de veckodagar som finns med i programmet).
- Tryck på  när du är klar med dina val av veckodagar, markeringen " \_ " slocknar.
- Tryck på  och/eller  för att välja vilka kanaler/utgångar som ska aktiveras. Displayen visar aktuell inställning: ● = Till ○ = Från.
- Tryck en gång på knappen  för att välja pulsaktivering. Symbolen  tänds i displayen.
- Tryck på [ Prog. ], displayen visar "sec 01". Genom att trycka på [ m ] kan pulsens varaktighet ändras mellan minuter eller sekunder.
- Tryck på  för att ställa in pulsens varaktighet.
- Tryck på [ Prog. ] för att bekräfta. "-- --" tänds i displayen.
- Repetera steg 3 till 9 för att programmera in fler tider eller tryck på  för att bekräfta och spara. Displayen återgår till tidvisning.

### Pulsaktivering med intervaller



Aktiverar utgången under en viss tid med jämna intervaller med start vid en viss tidpunkt. Om t.ex. den anslutna kretsen bara behöver en puls för att tändas eller släckas.

**Exempel:** Aktivera utgången i 2 sekunder klockan 13:00 och upprepa var 3:e minut. Pulsens längd kan väljas mellan 1 sekund och 99 minuter.





- Om kopplingsuret är i vänteläget, tryck en gång på .
- Tryck på [ Prog. ] tills displayen visar "-- --".
- Tryck på [ h ] och [ m ] för att ställa in önskat klockslag när den första pulsen ska aktiveras.
- Tryck på [ Day ] om du vill ställa in vilka veckodagar som ska vara aktiverade i det valda programmet, annars gå direkt till steg 5. Markeringen " \_ " tänds under veckodag 1 (måndag).
  - Tryck upprepade gånger på [ Prog. ] för att välja veckodag. Markeringen " \_ " förflyttar sig under veckodagarna (1 till 7).
  - Tryck sedan på [ Day ] för att ta bort eller lägga till en veckodag i programmet (symbolen ■ lyser vid de veckodagar som finns med i programmet).
  - Tryck på  när du är klar med dina val av veckodagar, markeringen " \_ " slocknar.
  - Tryck två gånger på knappen  för att välja pulsaktivering med intervaller. Symbolen  tänds i displayen.

- Tryck på  och/eller  för att välja vilka kanaler/utgångar som ska aktiveras. Markeringen ● visar om kanalen är aktiverad.
- Tryck på [ Prog. ], displayen visar "sec 01". Genom att trycka på [ m ] kan pulsens varaktighet ändras mellan minuter eller sekunder.
- Tryck på  för att ställa in pulsens varaktighet.
- Tryck på [ Prog. ], displayen visar "min 01". Genom att trycka på [ m ] kan pulsens intervall ändras mellan minuter eller sekunder.
- Tryck på knappen för att ställa in pulsens varaktighet.
- Tryck på [ Prog. ] för att bekräfta. "-- --" tänds i displayen.
- 12. Ställa in en sluttid:**
  - Tryck på [ h ] och [ m ] för att ange intervallernas sluttid.
  - Tryck på [ Prog. ] för att bekräfta och spara sluttiden.
  - Vill du inte ställa in en sluttid, tryck då istället en gång på "Clear". Intervallerna fortsätter ända tills programmet raderas eller ändras.
- Repetera steg 3 till 12 för att programmera in fler tider eller tryck på  för att bekräfta och spara. Displayen återgår till tidvisning.



### Manuell aktivering av till- och frånslag

Varje kanal kan aktiveras manuellt med knapparna  och .


Displayen visar om kanalen är aktiverad eller inte samt aktiveringens läge:

-  = Automatiskt tillslag enligt program.
-  = Automatiskt frånslag enligt program.
-  = Tillfälligt manuellt tillslag. Återgår till program vid nästa programmerade tidpunkt.
-  = Tillfälligt manuellt frånslag. Återgår till program vid nästa programmerade tidpunkt.
- FIX = Konstant tillslag.
- FIX = Konstant frånslag.


### Visa program

- Om kopplingsuret är i vänteläget, tryck en gång på .
- Tryck upprepade gånger på [ Prog. ] för att visa alla inlagda program, ett åt gången.
- Tryck på  för att återgå.

### Ändra program

- Tryck på [ Prog. ] för att välja det program du vill ändra.
- Ändra programmet enligt instruktionerna i avsnitt "Inställning av program".
- Tryck på  för att återgå när du gjort dina ändringar.

### Radera ett program i taget

- Tryck på [ Prog. ] för att välja det program du vill radera.
- Tryck på [ Clear ] för att radera det aktuella programmet.
- Tryck på  för att återgå.

### Radera alla program samtidigt

- Tryck upprepade gånger på [ Prog. ] tills displayen visar "Fr xx" och tryck sedan på [ Clear ] för att radera det aktuella programmet. Displayen visar en kort stund "CL" och återgår sedan till tidvisningen.

### Skötsel och underhåll

Torka av kopplingsuret en torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller lösningsmedel. Bryt om möjligt strömmen till kopplingsuret före rengöring.

### Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

### Specifikationer

Drivspänning	230 V AC, 50 Hz
Utgångar	2 st. slutande eller brytande (SPDT-reläer) 16 A / 250 V resistiv last 3680 W (1000 W glödljus) 2,5 A induktiv (cos $\phi$ 0,6), 4 A induktiv (cos $\phi$ 0,4)
Kabelanslutning	0,5 – 2,5 mm <sup>2</sup>
Modulbredd	2 moduler
Batteribackup	1 x Li-Ion -batteri (bibehåller tiden vid ev. strömvavbrott)
Backup, program	EEPROM
Minsta inkopplingstid	1 minut
Kapslingsklass	IP20
Arbetstemperatur	- 25 °C till 55 °C
Storlek	85 x 36 x 70 mm

# Koblingsur for DIN-skinne

## Art.nr. 36-2927

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

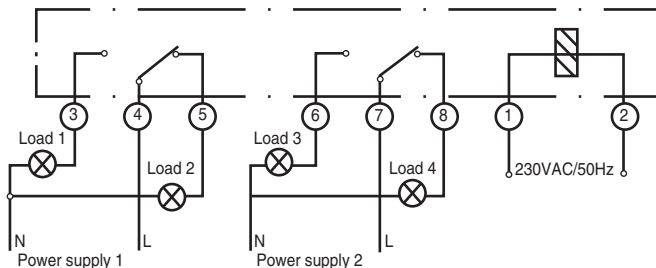
- Installasjonen må utføres av faglært elektriker.
- Plasser ikke produktet slik at det kan utsettes for fuktighet eller vannsprut.
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres.
- Åpne ikke dekselet! Farlig spenning finnes ubeskyttet på visse komponenter inne i produktet. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.

## Produktbeskrivelse

Digitalt koblingsur for montering på DIN-skinne.

- To kanaler som hver har syv programmerbare til- og fraslag per døgn.
- Random- og timerfunksjon.

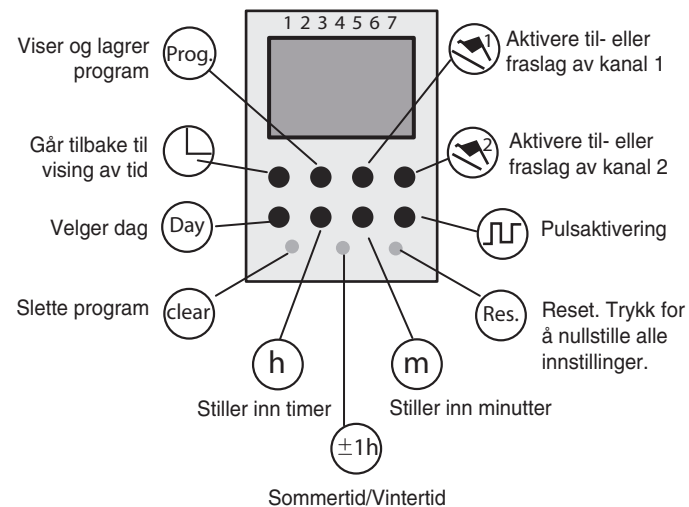
## Knapper og funksjoner



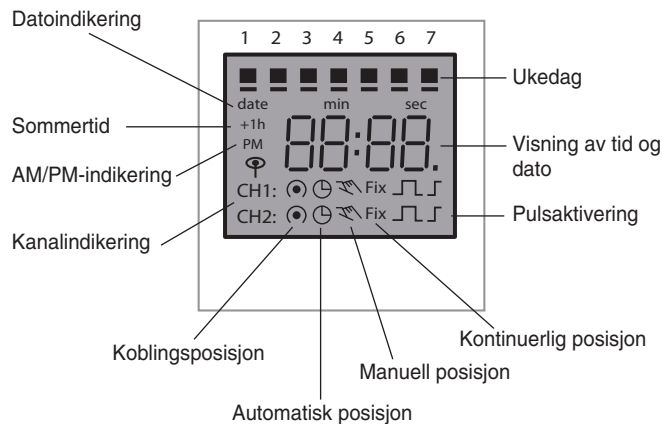
## Tilkoblinger

Nr.:	Funksjon:
1 + 2:	Spenning 230 V AC, 50 Hz
3 + 4:	Utgang 1 – Sluttet funksjon
4 + 5:	Utgang 1 – Brutt funksjon
6 + 7:	Utgang 2 – Sluttet funksjon
7 + 8:	Utgang 2 – Brutt funksjon

## Knapper



## Display



## Installasjon

Koblingsuret er beregnet for montering på en DIN-skinne i apparatsskap/sikringskap. Installasjonen må utføres av faglært elektriker.

1. Innstaller koblingsuret på DIN-skinnen ved å først plassere hakene på koblingsurets bakside over DIN-skinnsens øvre kant, og trykk deretter på koblingsurets nederste kant for å låse den fast mot DIN-skinnen.
2. Koble spenningen (fase- og nulleleder) til koblingspunktene 1 og 2. Den strømførende lederen (fase) må være beskyttet med en sikring på maks. 16 A.

3. Kabling av krets 1:  
Koble kretsen som skal styres til koblingspunktene 3 og 4 for sluttet funksjon eller til koblingspunktene 4 og 5 for brutt funksjon. Se fig. 1.
4. Kabling av krets 2:  
Koble kretsen som skal styres til koblingspunktene 6 og 7 for sluttet funksjon eller til koblingspunktene 7 og 8 for brutt funksjon. Se fig. 1.
5. For å få best mulig kontakt, dra skruene godt til. Påse at isolasjonen på ledningene er fjernet slik at du får god kontakt.

## Tenk på dette:

Da elektronisk utstyr er følsomt for spenningsendringer i strømmettet bør koblingsuret, dersom det er mulig, kobles til en annen fase enn det utstyr som kontrolleres av koblingsuret.

## Kom i gang

### Velg tidsformat

Veksle mellom 12- eller 24-timersvisning.

1. Hvis koblingsuret er i venteposisjon ("::" blinker i displayet). Trykk to ganger på  $\ominus$  til klokken vises og ":" slutter å blinke.
2. Trykk og hold [ h ] inne og trykk samtidig en gang på [ Res. ].
3. Når koblingsuret har startet igjen, slipp [ h ].
4. Trykk på  $\ominus$  for å avslutte. Displayet viser AM eller PM ved 12-timersvisningen.

### Stille inn dato






1. Hvis koblingsuret er i ventemodus, trykk to ganger på  $\ominus$  til klokken vises og ":" slutter å blinke.
2. Trykk gjentatte ganger på [+1h ] for å velge sommerinnstilling:
  - i. **AU** – Automatisk sommertid (for Europa). **Obs!** Dette er forhåndsinnstilt slik at skiftet skjer den 30. mars kl. 00.00 og den 26. oktober kl. 02.00, dvs. i overensstemmelse med det faktiske skiftet.
  - ii. **CHA** – kun USA (dato for sommertid må angis).
  - iii. **NO** – Ingen sommertid (dato eller årstall kan ikke stilles inn).
3. Trykk på **Prog.** for å bekrefte, årstall vises.
4. Still inn årstallet med knappen **h**. Bekreft med [ Prog. ], datoen vises.
5. Trykk på [ m ] for å stille inn måned og [ h ] for å stille inn dag. Trykk på [ Prog. ] for å bekrefte.
6. Trykk på  $\ominus$  for å bekrefte og å avslutte.

### Stille inn tiden

1. Hvis koblingsuret er i venteposisjon, trykk to ganger på  $\ominus$  til klokken vises og ":" slutter å blinke.
2. Trykk på [ h ] for å stille inn timer og [ m ] for å stille inn minutter.
3. Trykk en gang på  $\ominus$  for å lagre og å avslutte.

## Innstilling av program


### Til- og fraslag








1. Hvis koblingsuret er i venteposisjon, trykk en gang på .
2. Trykk på [ Prog. ] til displayet viser "-- --".
3. Trykk på [ h ] og [ m ] for å stille inn ønsket tid for til- eller fraslag.
4. Trykk på "Day" for å velge hvilke ukedager som skal aktiveres i det valgte programmet. Markeringen "\_" tennes under ukedag 1 (mandag).
- 4.1. Trykk gjentatte ganger på [ Prog. ] for å velge ukedag. Markeringen "\_" forflytter seg under ukedagene (1 til 7).
- 4.2. Trykk deretter på [ Day ] for å ta bort eller legge til en ukedag i programmet (symbolet "■" lyser ved de ukedager som er i programmet).
- 4.3. Trykk på  når du er ferdig med dine valg av ukedager. Markeringen "\_" forsvinner.
5. Trykk på  og/eller  for å velge om den innstilte tiden skal slå til eller fra kanal 1 eller 2. Displayet viser aktuell innstilling: ● = Til ○ = Fra
6. Trykk på [ Prog. ] for å bekrefte. "-- --" tennes i displayet.
7. Repeter trinn 3 til 7 for å programmere inn flere tider eller trykk på  for å bekrefte og å lagre. Displayet går tilbake til tidsvisning.

### Pulsaktivering ved innstilt tid

Aktiver utgangen til en viss tid ved et forhåndsinnstilt tidspunkt. Hvis f.eks. den tilkoblede kretsen kun trenger en puls for å tenne eller slukkes.







**Eksempel:** Aktiver utgangen i 2 sekunder klokken 12:00. Pulsens varighet kan velges å være mellom 1 sekund og 99 minutter.




1. Hvis koblingsuret er i venteposisjon, trykk en gang på .
2. Trykk på [ Prog. ] til displayet viser "-- --".
3. Trykk på [ h ] og [ m ] for å stille inn ønsket klokkeslett når den første pulsen skal aktiveres.
4. Trykk på [ Day ] hvis du vil stille inn hvilke ukedager som skal være aktiverte i det valgte programmet. Hvis ikke: gå direkte til trinn 5. Markeringen "\_" tennes under ukedag 1 (mandag).
- 4.1. Trykk gjentatte ganger på [ Prog. ] for å velge ukedag. Markeringen "\_" forflytter seg under ukedagene (1 til 7).

- 4.2. Trykk deretter på "Day" for å ta bort eller legge til en ukedag i programmet (symbolet "■" lyser ved de ukedager som er i programmet).
- 4.3. Trykk på  når du er ferdig med dine valg av ukedager. Markeringen "\_" forsvinner.
5. Trykk på  og/eller  for å velge hvilken kanal/utgang som skal aktiveres. Displayet viser aktuelt innstilling: ●=Til ○ = Fra
6. Trykk en gang på knappen  for å velge pulsaktivering. Symbolet  tennes på displayet.
7. Trykk på "Prog." til displayet viser "sec 01". Ved å trykke på [ m ] kan pulsens varighet forandres mellom minutter eller sekunder.
8. Trykk på  for å stille inn pulsens varighet.
9. Trykk på "Prog." for å bekrefte. "-- --" tennes i displayet.
10. Repeter trinn 3 til 9 for å programmere inn flere tider eller trykk på  for å bekrefte og å lagre. Displayet går tilbake til tidsvisning.



### Pulsaktivering med intervaller





Aktiverer utgangen en viss tid med jevne intervaller med start til et visst tidspunkt. Hvis f.eks. den tilkoblede **Eksempel:** Aktiver utgangen i 2 sekunder klokken 13:00 og gjenta hvert 3. minutt. Pulsens lengde kan velges mellom 1 sekund og 99 minutter.

1. Hvis koblingsuret er i venteposisjon, trykk en gang på .
2. Trykk på [ Prog. ] til displayet viser "-- --".
3. Trykk på [ h ] og [ m ] for å stille inn ønsket klokkeslett når den første pulsen skal aktiveres.
4. Trykk på [ Day ] hvis du vil stille inn hvilke ukedager som skal være aktivert i det valgte programmet. Hvis ikke: gå direkte til trinn 5. Markeringen "\_" tennes under ukedag 1 (mandag).
- 4.1. Trykk gjentatte ganger på [ Prog. ] for å velge ukedag. Markeringen "\_" forflytter seg under ukedagene (1 til 7).
- 4.2. Trykk deretter på [ Day ] for å ta bort eller legge til en ukedag i programmet (symbolet "■" lyser ved de ukedager som er i programmet).
- 4.3. Trykk på  når du er ferdig med dine valg av ukedager. Markeringen "\_" forsvinner.
5. Trykk to ganger på knappen  for å velge puls-aktivering med intervaller. Symbolet  tennes på displayet.
6. Trykk på  og/eller  for å velge hvilken kanal/utgang som skal aktiveres. Markeringen "●" viser om kanalen er aktivert.



7. Trykk på [ Prog. ] til displayet viser "sec 01". Ved å trykke på [ m ] kan pulsens varighet forandres mellom minutter eller sekunder.
  8. Trykk på  for å stille inn pulsens varighet.
  9. Trykk på [ Prog. ], displayet viser "min 01". Ved å trykke på [ m ] kan pulsens intervall forandres mellom minutter eller sekunder.
  10. Trykk på  for å stille inn pulsens varighet.
  11. Trykk på [ Prog. ] for å bekrefte. "-- --" tennes i displayet.
- ### 12. Stille inn en sluttid:
- 12.1 Trykk på [ h ] og [ m ] for å angi intervallenes sluttid.
  - 12.2 Trykk på [ Prog. ] for å bekrefte og å lagre.
  - 12.3 Hvis du ikke vil stille inn en tid hvor intervallene skal slutte, trykk da i stedet en gang på "Clear". Intervallene forsetter helt til programmet slettes eller forandres.
  13. Repeter trinn 3 til 12 for å programmere inn flere tider eller trykk på  for å bekrefte og å lagre. Displayet går tilbake til tidsvisning.

### Manuell aktivering av til- og fraslag

Hver kanal kan aktiveres manuelt med knappene  og . Displayet viser om kanalen er aktivert eller ikke samt aktiveringens posisjon:


-  = Automatisk tilslag som program viser.
-  = Automatisk fraslag som program viser.
-  = Midlertidig manuelt tilslag. Gå tilbake til program ved neste programmerte tidspunkt.
-  = Midlertidig manuelt fraslag. Gå tilbake til program ved neste programmerte tidspunkt.
- FIX = Konstant tilslag.
- FIX = Konstant fraslag.

### Vis program


1. Hvis koblingsuret er i venteposisjon, trykk en gang på .
2. Trykk gjentatte ganger på [ Prog. ] for å vise alle lagrede program, ett av gangen.
3. Trykk på  for å gå tilbake.

### Forandre program

1. Trykk på [ Prog. ] for å velge det program du vil forandre.
2. Forandre programmet i henhold til instruksjonene i avsnittet "Innstilling av program".

3. Trykk på  for å gå tilbake når du har utført dine forandringer.

### Slett ett program av gangen

1. Trykk på [ Prog. ] for å velge det program du vil slette.
2. Trykk på [ Clear ] for å radere det aktuelle programmet.
3. Trykk på  for å gå tilbake.

### Slette alle program samtidig

- Trykk gjentatte ganger på [ Prog. ] til displayet viser "Fr xx" og trykk deretter på [ Clear ] for å slette det aktuelle programmet. Displayet viser en kort stund "CL" og går deretter tilbake til tidsvisningen.

## Vedlikehold

Tørk med en tørr myk klut. Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemiddel. Kutt strømmen til koblingsuret før rengjøring, viss det er mulig.

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Spenning:	230 V AC, 50 Hz
Antall utganger:	2 stk. sluttede eller brutte (SPDT-releer)
	16 A / 250 V, resistiv last 3680 W (1000 W lyspære)
	2,5 A induktiv (cos $\phi$ 0,6), 4 A induktiv (cos $\phi$ 0,4)
Kabeltilkobling:	0,5 – 2,5 mm <sup>2</sup>
Modulbredde:	2 moduler
Backupbatteri:	1 x Li-Ion -batteri (sørger for funksjon også ved ev. strømbrudd)
Backup, program:	EEPROM
Minste innkoblingstid:	1 minutt
IP-klasse:	IP20
Arbeidstemperatur:	-25 °C til 55 °C.
Størrelse:	85 x 36 x 70 mm

# Ajastin DIN-kiskoon

## Tuotenumero 36-2927

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

### Turvallisuus

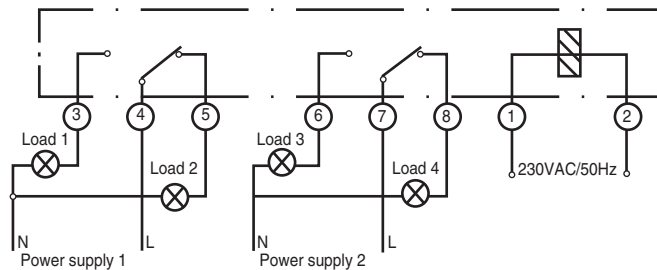
- Laitteen saa asentaa ainoastaan valtuutettu sähköasentaja.
- Älä aseta tuotetta paikkoihin, joissa se saattaa altistua kosteudelle tai vesivirroille.
- Tuotteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Älä pura tai muuta tuotetta.
- Älä avaa laitteen koteloa! Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.

### Tuotekuvaus

Digitaalinen ajastin DIN-kiskoon.

- Kaksi kanavaa, joissa kummassakin seitsemän ohjelmoitavaa päälle- ja poiskytkentää vuorokaudessa.
- Satunnais- ja ajastintointi.

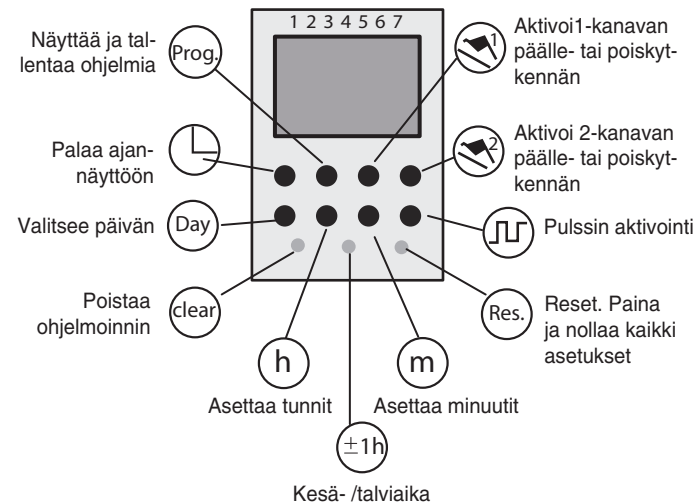
### Painikkeet ja toiminnot



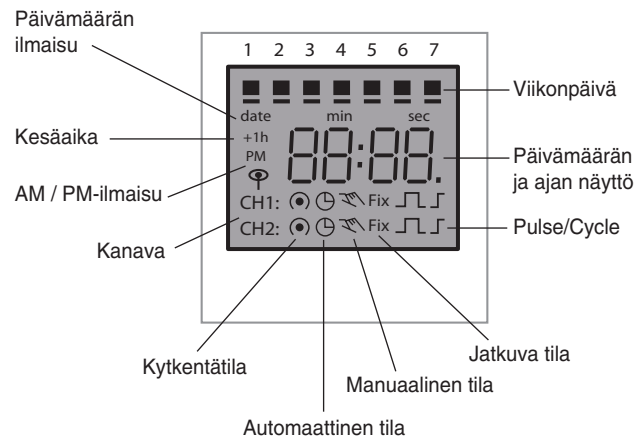
### Liitännät

- | Nro    | Toiminta                         |
|--------|----------------------------------|
| 1 + 2: | Syöttöjännite 230 V AC, 50 Hz    |
| 3 + 4: | Liitäntä 1 – Sulkeutuva toiminto |
| 4 + 5: | Liitäntä 1 – Avautuva toiminto   |
| 6 + 7: | Liitäntä 2 – Sulkeutuva toiminto |
| 7 + 8: | Liitäntä 2 – Avautuva toiminto   |

### Painikkeet



### Näyttö



### Asennus

ajastin on tarkoitettu asennettavaksi DIN-kiskoon kojekaappiin/sähkökeskukseen. Laitteen saa asentaa ainoastaan valtuutettu sähköasentaja.

1. Asenna ajastin DIN-kiskoon asettamalla ensin ajastimen takapuolella olevat hakaset DIN-kiskon yläreunan yli. Paina sitten ajastimen alareunaa ja lukitse se kiinni DIN-kiskoon.
2. Kytke jännite (vaihe- ja nollajohdin) liitäntöihin 1 ja 2. Virtaa johtava johdin (vaihejohdin) tulee olla suojattu korkeintaan 16 A:n sulakkeella.

3. Piiri 1:n liitäntä: Liitä ohjattava piiri liitäntöihin 3 ja 4 sulkeutuvaa toimintoa varten tai liitäntöihin 4 ja 5 avautuvaa toimintoa varten.
4. Piiri 2:n liitäntä: Liitä ohjattava piiri liitäntöihin 6 ja 7 sulkeutuvaa toimintoa varten tai liitäntöihin 7 ja 8 avautuvaa toimintoa varten.
5. Kiristä ruuvit kunnolla parhaan yhteyden saamiseksi. Varmista, että johtimet on kunnolla kuorittu, jotta liitoskohdassa ei ole kaapelieristettä.

### Huom.:

Koska elektroniset laitteet ovat herkkiä sähköverkon jännitepiikeille, tulee ajastin, jos mahdollista, liittää toiseen vaiheeseen, kuin se laite, jota ajastin valvoo.

### Käytön aloittaminen

#### Ajannäytön valinta

12 tai 24 tunnin ajannäyttö.

1. Jos ajastin on odotustilassa (": " vilkkuu näytöllä), paina kaksi kertaa [ h ]-painiketta kunnes kellonaika tulee näkyviin ja ": " lakkaa vilkkumasta.
2. Paina [ h ] ja samanaikaisesti kerran [ Res. ].
3. Päästä [ h ]-painike, kun ajastin on käynnistynyt uudelleen.
4. Lopeta painamalla [ h ]-painiketta. Näytöllä näkyy AM tai PM jos käytössä on 12 tunnin ajannäyttö.

#### Päivämäärän asettaminen

1. Jos ajastin on odotustilassa, paina kaksi kertaa [ h ]-painiketta kunnes kellonaika tulee näkyviin ja ": " lakkaa vilkkumasta.
2. Paina useita kertoja [ +1h ] ja valitse kesäajan asetus:
  - i. **AU** – Automaattinen kesäaika (Euroopassa). **Huom.!** Tässä tilassa kesäajan vaihto tapahtuu aina automaattisesti 30.3. klo 00:00 ja 26.10. klo 02:00. Nämä päivämäärät eivät aina vastaa oikeita vaihtopäiviä.
  - ii. **CHA** – Vain USA:ssa (kesäajan päiväys täytyy asettaa).
  - iii. **NO** – Ei kesäaikaa (päivämäärää tai vuotta ei voida asettaa).
3. Vahvista painamalla [ Prog. ]. Vuosiluku näkyy näytöllä.
4. Aseta oikea vuosi painikkeella [ h ]. Vahvista painamalla [ Prog. ]. Päivämäärä näkyy näytöllä.
5. Aseta kuukausi painikkeella [ m ] ja päivä painikkeella [ h ]. Vahvista painamalla [ Prog. ].
6. Vahvista ja lopeta painamalla [ h ]-painiketta.

#### Kellonajan asetus

1. Jos ajastin on odotustilassa, paina kaksi kertaa [ h ]-painiketta kunnes kellonaika tulee näkyviin ja ": " lakkaa vilkkumasta.
2. Aseta tunnit painikkeella [ h ] tai minuutit painikkeella [ m ].
3. Tallenna ja lopeta painamalla kerran [ h ]-painiketta.

## Ohjelman asettaminen

### Ohjelmoitu päälle- ja poiskytkentä

1. Jos ajastin on odotustilassa, paina kerran ☺ -painiketta
2. Paina [ Prog. ]-painiketta kunnes näytöllä näkyy "-- --".
3. Aseta painikkeilla [ h ] ja [ m ] haluamasi aika päälle- tai poiskytkennälle.
4. Paina [ Day ] ja valitse ne viikonpäivät, jotka aktivoidaan valitsemassasi ohjelmassa. Merkintä "\_" palaa viikonpäivä 1:n (maanantai) alla.
- 4.1. Valitse viikonpäivä painamalla useita kertoja [ Prog. ]. Merkintä "\_" siirtyy viikonpäivien alapuolella (1–7).
- 4.2. Paina sitten [ Day ] poistaaksesi tai lisätäksesi ohjelmaan viikonpäiviä (symboli ■ näkyy ohjelmassa olevien viikonpäivien kohdalla).
- 4.3. Kun olet valinnut kaikki haluamasi viikonpäivät, ☺ -painiketta.. Merkintä "\_" sammuu.
5. Paina ☺ ja/tai ☹ valitaksesi, että asennettu aika käynnistää tai sammuttaa kanavan 1 tai 2. Näytöllä näkyy senhetkinen asetetus: ● = päällä ○ = pois päältä.
6. Vahvista painamalla [ Prog. ]. "--" näkyy näytöllä--".
7. Toista kohdat 3–7 ohjelmoidaksesi useampia aikoja tai vahvista ja tallenna ☺ -painiketta. Näyttö palaa ajannäyttöön.

### Pulssin aktivointi määrättyyn aikaan

Aktivoi liitännän tiettyksi ajaksi asetettuna ajankohtana. Jos esim. liitetty piiri tarvitsee pulssin vain sytytykseen tai sammuttamiseen.

**Esimerkki:** Aktivoi liitännän kahdeksi sekunniksi klo 12.00. Voit valita pulssin pituudeksi 1–99 sekuntia.

1. Jos ajastin on odotustilassa, paina kerran ☺ -painiketta.
2. Paina [ Prog. ]-painiketta kunnes näytöllä näkyy "-- --".
3. Aseta aika, jolloin haluat ensimmäisen pulssin aktivoituvan painamalla painikkeita [ h ] ja [ m ].
4. Paina [ Day ]-painiketta, jos haluat pulssin aktivoituvan tiettyinä viikonpäivinä. Muussa tapauksessa siirry suoraan kohtaan 5. Merkintä "\_" palaa viikonpäivä 1:sen (maanantai) alla.
- 4.1. Valitse viikonpäivä painamalla useita kertoja [ Prog. ]. Merkintä "\_" siirtyy viikonpäivien alapuolella (1–7).

- 4.2. Paina sitten [ Day ] poistaaksesi tai lisätäksesi ohjelmaan viikonpäiviä (symboli ■ näkyy ohjelmassa olevien viikonpäivien kohdalla).
- 4.3. Kun olet valinnut kaikki haluamasi viikonpäivät, ☺ -painiketta. Merkintä "\_" sammuu.
5. Paina ☺ ja/tai ☹ valitaksesi aktivoitavat kanavat/liitännät. Näytöllä näkyy valittu asetetus: ● = päällä ○ = pois päältä
6. Valitse pulssin aktivointi painamalla kerran ☺ -painiketta. Symboli ☺ ilmestyy näytölle.
7. Paina [ Prog. ]-painiketta kunnes näytöllä näkyy "sec 01". Voit vaihtaa pulssin kestoa minuuttien ja sekuntien välillä painamalla [ m ] -painiketta.
8. Valitse pulssin kesto painamalla ☺ -painiketta.
9. Vahvista painamalla [ Prog. ]. "-- --" näkyy näytöllä.
10. Toista kohdat 3–9 ohjelmoidaksesi useampia aikoja tai vahvista ja tallenna painamalla ☺ -painiketta. Näyttö palaa ajannäyttöön.

### Pulssin aktivointi jaksoissa

Aktivoi liitännän tiettyksi ajaksi säännöllisin väliajoin alkaen tiettyinä ajankohtana. Jos esim. liitetty piiri tarvitsee pulssin vain sytytykseen tai sammuttamiseen.

**Esimerkki:** Aktivoi liitännän kahdeksi sekunniksi klo 13.00 ja toista joka kolmas minuutti. Voit valita pulssin pituudeksi 1 sek – 99min.

1. Jos ajastin on odotustilassa, paina kerran ☺ -painiketta
2. Paina [ Prog. ]-painiketta kunnes näytöllä näkyy "-- --".
3. Aseta aika, jolloin haluat ensimmäisen pulssin aktivoituvan painamalla painikkeita [ h ] ja [ m ].
4. Paina [ Day ]-painiketta, jos haluat valita pulssin aktivoituvan tiettyinä viikonpäivinä. Muussa tapauksessa siirry suoraan kohtaan 5. Merkintä "\_" palaa viikonpäivä 1:n (maanantai) alla.
- 4.1. Valitse viikonpäivä painamalla useita kertoja [ Prog. ]. Merkintä "\_" siirtyy viikonpäivien alapuolella (1–7).
- 4.2. Paina sitten [ Day ] poistaaksesi tai lisätäksesi ohjelmaan viikonpäiviä (symboli ■ näkyy ohjelmassa olevien viikonpäivien kohdalla).
- 4.3. Kun olet valinnut kaikki haluamasi viikonpäivät, paina ☺ -painiketta. Merkintä "\_" sammuu.
5. Valitse pulssin aktivointi jaksoissa painamalla kaksi kertaa ☺ -painiketta. Symboli ☺ ilmestyy näytölle.

6. Paina ☺ ja/tai ☹ valitaksesi aktivoitavat kanavat/liitännät. Merkintä ● näyttää, onko kanava aktivoitu.
7. Paina [ Prog. ]-painiketta, näytöllä näkyy "sec 01". Voit vaihtaa pulssin kestoa minuuttien ja sekuntien välillä painamalla [ m ] -painiketta.
8. Valitse pulssin kesto painamalla ☺
9. Paina [ Prog. ]-painiketta, näytöllä näkyy "min 01". Voit vaihtaa pulssin jaksotusta minuuttien ja sekuntien välillä painamalla [ m ] -painiketta.
10. Aseta pulssin kesto painamalla ☺ -painiketta.
11. Vahvista painamalla [ Prog. ]. "-- --" näkyy näytöllä.
- 12. Aseta loppumisaika:**
  - 12.1 Paina [ h ] ja [ m ] syöttääksesi jaksojen loppumisaajan.
  - 12.2 Vahvista ja tallenna loppumisaika painamalla [ Prog. ].
  - 12.3 Jos et halua asentaa loppumisaikaa, paina sen sijaan kerran [ Clear ]. Jaksot jatkuvat kunnes ohjelmointi poistetaan tai sitä muutetaan.
13. Toista kohdat 3–12 ohjelmoidaksesi useampia aikoja tai vahvista ja tallenna painamalla ☺ -painiketta. Näyttö palaa ajannäyttöön.

### Päälle- ja poiskytkennän manuaalinen aktivointi

Jokainen kanava voidaan aktivoida manuaalisesti painikkeilla ☺ ja ☹. Näyttö kertoo, onko kanava aktivoitu vai ei, ja se näyttää myös aktivoinnin tilan:

- ☺ = automaattinen päällekytkentä ohjelmoinnin mukaisesti.
- ☺ = automaattinen poiskytkentä ohjelmoinnin mukaisesti.
- ☹ = tilapäinen manuaalinen päällekytkentä. Palaa ohjelmaan seuraavana ohjelmoituna ajankohtana.
- ☹ = tilapäinen manuaalinen poiskytkentä. Palaa ohjelmaan seuraavana ohjelmoituna ajankohtana.
- FIX = Jatkuva päällekytkentä
- FIX = Jatkuva poiskytkentä

### Näytä ohjelmointi

1. Jos ajastin on odotustilassa, paina kerran ☺ -painiketta
2. Paina [ Prog. ]-painiketta useaan kertaan nähdäksesi kaikki ohjelmoidut ohjelmat yksi kerrallaan.
3. Palaa odotustilaan painamalla ☺ -painiketta.

### Muuta ohjelmoitinta

1. Valitse [ Prog. ]-painikkeella se ohjelma, jota haluat muuttaa.
2. Muuta ohjelmaa "Ohjelman asettaminen"-luvun ohjeiden mukaan.
3. Muutokset tehtyäsi palaa odotustilaan painamalla ☺ -painiketta.

### Poista yksi ohjelma kerrallaan

1. Valitse [ Prog. ]-painikkeella se ohjelma, jonka haluat poistaa.
2. Paina [ Clear ] ja poista valitsemasi ohjelma.
3. Palaa odotustilaan painamalla ☺ -painiketta.

### Poista kaikki ohjelmat kerralla

- Paina [ Prog. ]-painiketta useita kertoja kunnes näytöllä lukee "Fr xx" ja paina sitten [ Clear ] poistaaksesi valitsemasi ohjelmat. Näytöllä lukee hetken "CL" ennen kuin se palaa takaisin ajannäyttötilaan.

## Huolto ja ylläpito

Pyyhi laite kuivalla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia. Jos mahdollista, katkaise ajastimesta virta ennen puhdistamista.

## Kierrätys

Kierrätät tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jätehuoltoon, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

Käyttöjännite	230 V AC, 50 Hz
Virrankulutus	5 VA
Liitännöiden lkm	2 kpl sulkeutuvia tai avautuvia (SPDT-releitä)
	16 A / 250 V resistiivinen kuorma
	4 A induktiivinen (cos φ 0,4)
Kaapeliliitäntä	0,5 – 2,5 mm <sup>2</sup>
Moduulileveys	2 moduulia
Paristovarmennus	1 x Li-Ion -akku (säilyttää ajan mahdollisissa sähkökatkoksissa)
Backup, ohjelma	EEPROM
Pienin kytkentäaika	1 sekunti
Kotelointiluokka	IP 20
Käyttölämpötila	- 25 °C...55° C
Koko	85 x 36 x 70 mm